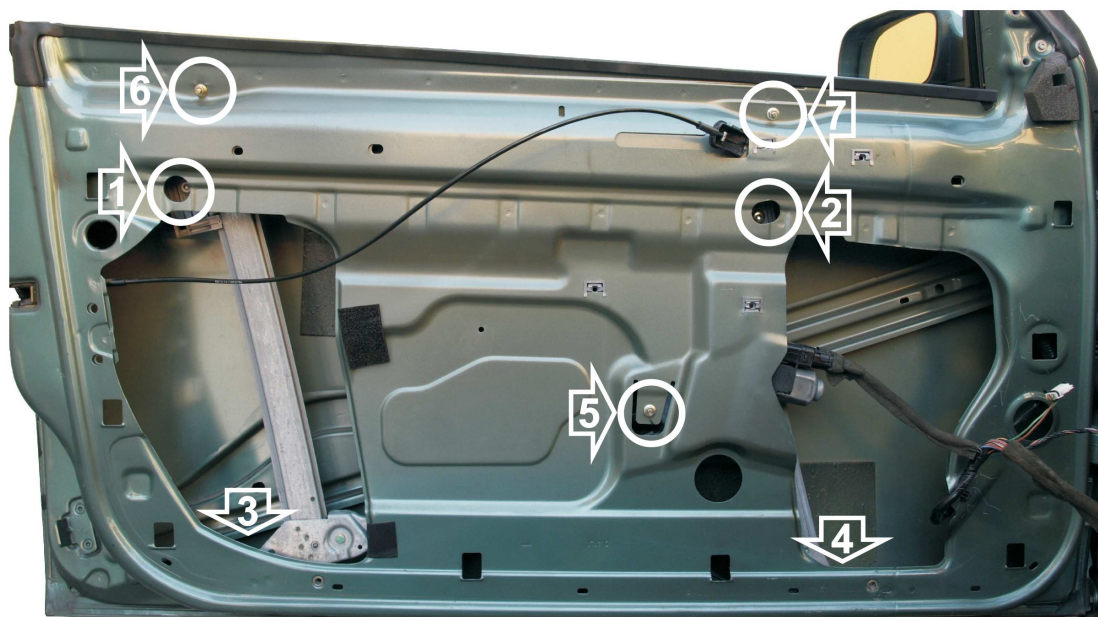




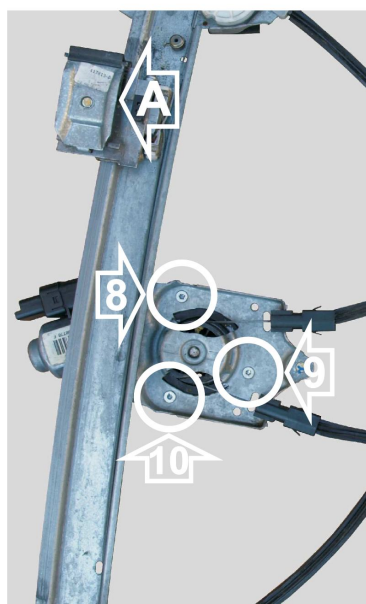
RENAULT MEGANE CABRIO

09/03 ⇒ 12/09

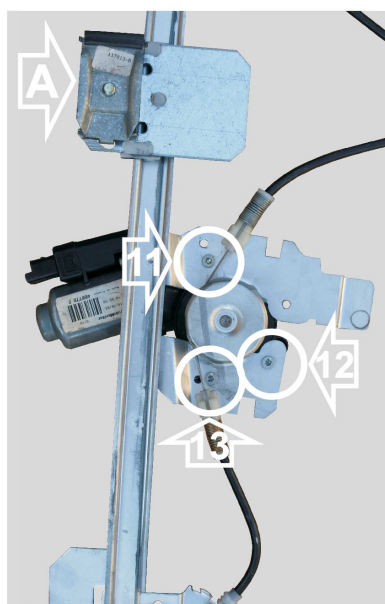
Porta lato sinistra - Left hand side door



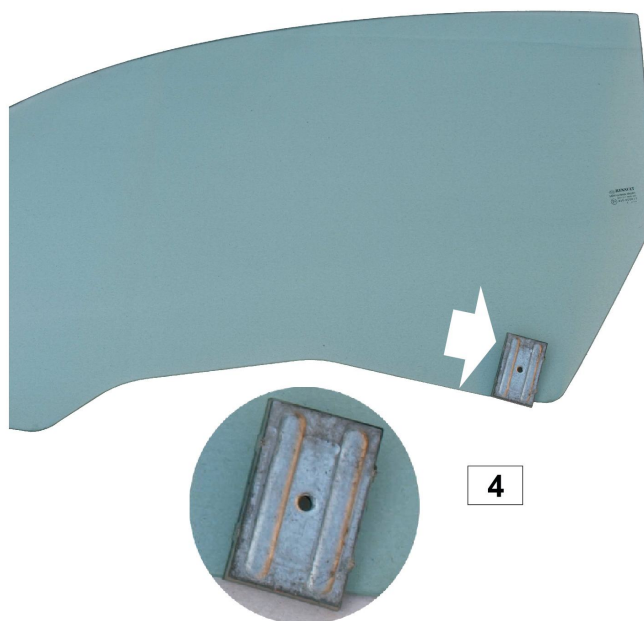
1



2



3



4

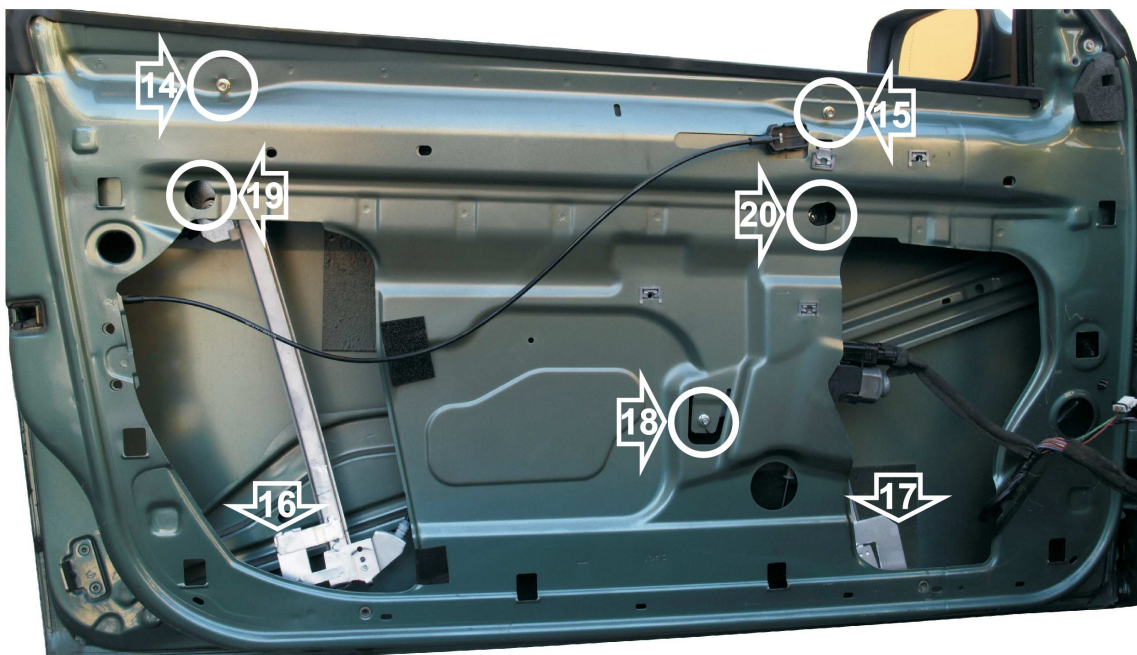
IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Allentare le viti in pos. 1, 2 e togliere il vetro (foto 1).
- 2) Togliere le viti in posizione 3, 4, 5, 6 e 7 dell'alzacristalli elettrico (foto 1).
- 3) Togliere le viti 8, 9 e 10 dal motore (foto 2).
- 4) Inserire e fissare il motore in pos. 11, 12 e 13 (foto 3).
- 5) Trasferire dall'alzacristallo originale la piastrina A a quello nuovo.
- 6) Fissare il meccanismo in pos. 14, 15, 16, 17 e 18 (foto 5).
- 7) Eseguire il collegamento elettrico.
- 8) Fissare le viti in pos. 19 e 20 con il vetro quasi chiuso (foto 5).
- 9) Regolare la salita del vetro mediante i fine corsa in pos. 21 e 22 (foto 6).

GB OPERATIONS TO FOLLOW:

- 1) Release the screws in position 1, 2 and remove the glass (photo 1).
- 2) Remove the screws in position 3, 4, 5, 6 and 7 of the electric window lift (photo 1).
- 3) Remove the screws no. 8, 9 and 10 of the motor (photo 2).
- 4) Position and fasten the motor in position 11, 12 and 13 (photo 3).
- 5) Move the plate A of the original window regulator at the new one.
- 6) Fasten the regulator in position 14, 15, 16, 17 and 18 (photo 5).
- 7) Carry out the electrical connections.
- 8) Secure the screws in pos. 19 and 20 when the window is almost closed (photo 5).
- 9) Upward the movement of the glass with travels end in pos. 21 and 22 (photo 6).

Porta lato sinistra - Left hand side door



6

FR

OPERATIONS A EXECUTER:

- 1) Desserrer les vis 1, 2 et enlevez le vitre (photo 1).
- 2) Enlevez les vis 3, 4, 5, 6 et 7 du lève-vitre electrique (photo 1).
- 3) Enlevez les vis 8, 9 et 10 du moteur (photo 2).
- 4) Placez et serrez le moteur dans les pos. 11, 12 et 13 (photo 3).
- 5) Deplacer de la plaque A du vitre electrique original à la nouvelle.
- 6) Serrez le lève-vitre dans les pos. 14, 15, 16, 17 et 18 (photo 5).
- 7) Exécuter le branchement électrique.
- 8) Fixer les vis 19 et 20 avec la vitre presque fermée (photo 5).
- 9) Regler la montee de la vitre avec les vis en pos. 21 et 22 (photo 6).



ES

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Aflojar los tornillos en los puntos 1, 2 y desfilas el cristal (foto 1).
- 2) Quitar los tornillos del elevavinas averiado en los puntos 3, 4, 5, 6 y 7 (foto 1).
- 3) Quitar los tornillos del motor en los puntos 8, 9 y 10 (foto 2).
- 4) Instalar el motor en el nuevo elevavinas, puntos 11, 12 y 13 (foto 3).
- 5) Montar la placa inferior "A" del elevavinas original al nuevo elevavinas.
- 6) Fijar el mecanismo en los puntos 14, 15, 16, 17 y 18 (foto 5).
- 7) Realizar la conexión eléctrica.
- 8) Fijar los tornillos 19 y 20 con el cristal casi totalmente cerrado (foto 5).
- 9) Regular la subida del vidrio usando los límites de fin de carrera, puntos 21 y 22 (foto 6).

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Solte os parafusos na pos. 1, 2 e remova o vidro (foto 1).
- 2) Remova os parafusos nas posições 3, 4, 5, 6 e 7 do elevador original (foto 1).
- 3) Remova os parafusos 8, 9 e 10 do motor (foto 2).
- 4) Coloque e aperte o motor no novo elevador de vidro nas posições 11, 12 e 13 (foto 3).
- 5) Transferir a placa inferior «A» do elevador de vidro elétrico original para o novo
- 6) Fixe o mecanismo na pos. 14, 15, 16, 17 e 18 (foto 5).
- 7) Proceda às conexões elétricas.
- 8) Fixar os parafusos 19 e 20 com o vidro quase fechado (foto 5).
- 9) Ajuste o subida de vidro usando os limites de fim de curso em pos. 21 e 22 (foto 6).

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Lockern Sie die Schrauben in Position 1, 2 und entfernen Sie den Glas (foto 1).
- 2) Entfernen Sie die Schrauben 3, 4, 5, 6 und 7 des elektrischen Fensterheber (foto 1).
- 3) Entfernen Sie die Schrauben Nr. 8, 9 und 10 des Motors (foto 2).
- 4) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 11, 12 und 13 (foto 3).
- 5) Ziehen Sie die Platte A von den originellen Fensterheber zu den neuen Fensterheber.
- 6) Befestigen Sie den Fensterheber in Position 14, 15, 16, 17 und 18 (foto 5).
- 7) Die elektrische Verkabelung führen gem.
- 8) Befestigen Sie die Schrauben 19 und 20 wenn das Fenster fast zu ist (foto 5).
- 9) Justieren Sie Die Scheiben mittels SchraubeSetzen in Position 21 und 22 (foto 6).

